

serie
45

Vangatrici
Rotobêches
Spading machines
Spaten-
maschinen

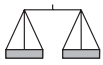
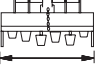
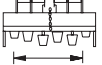





MOD. V97/45-320



Qualità Certificata Vision 2000


GRAMIGNA


| MOD. |  | |  | |  | |  | |  | |  | |
|------------|---|------|---|-----|---|-----|---|----|---|---------|---|------|
| | kg | lb | m | in | m | in | m | in | KW | HP | n. | rpm |
| V97/45-320 | 3200 | 7055 | 3,20 | 126 | 3,10 | 122 | 0,45 | 18 | 110-175 | 150-240 | 12 | 1000 |
| V97/45-370 | 3700 | 8157 | 3,70 | 146 | 3,60 | 142 | 0,45 | 18 | 147-206 | 200-280 | 14 | 1000 |





Struttura anti-intasamento di grande robustezza.
 Ensemble très robuste et anti-bourrage
 Very strong and anti-obstruction structure
 Die stabile Bauweise vermeidet jegliche Verstopfung


AVANZAMENTO CONSIGLIATO:
AVANCEMENT CONSEILLÉ:
RECOMMENDED FORWARD SPEED:
ARBEITSGESCHWINDIGKEIT:

|  | TERRENO DIFFICILE TERRAIN DIFFICILE DIFFICULT SOIL SCHWERER BODEN | TERRENO FACILE TERRAIN FACILE EASY SOIL LEICHTER BODEN |
|---|--|---|
| m 0,45 | m/h 1800 | m/h 2300 |
| m 0,35 | m/h 2000 | m/h 2600 |

 La V97/45 è la macchina ideale per grandi profondità di lavoro. È dotata di cambio di velocità a leva, supporti oscillanti a bagno d'olio, martinetto a vite per la regolazione delle ruote e del rastrello posteriore.
 Per terreni bagnati sono inoltre disponibili degli appositi slittoni in sostituzione alle ruote.

 La V97/45 est la machine à bêcher idéal pour le travail très profond. Elle est équipée d'une boîte de vitesses à levier, de paliers oscillants à bain d'huile, de réglages à vis pour les roues et la grille arrière.
 Des patins spéciaux peuvent remplacer les roues dans des conditions très humides

 The V97/45 is the ideal machine for very deep working. It is fitted with gearbox, oil lubricated rocking units, screw jacks for the adjustment of wheels and rear rake.
 For very wet conditions, special skids are available in place of wheels.

 Die Serie V97/45 ist die ideale Maschine für große Arbeitstiefen. Die Maschine ist mit einem Schaltgetriebe ausgerüstet mit bewegliche Lager im Ölbad und verfügt über höhenverstellbare Spindeln zur Regulierung der Räder und des hinteren Rechens.
 Weiteres sind für nasse Böden eigene Schlitten als Ersatz für die Räder verfügbar.

Dati, descrizioni ed illustrazioni sono forniti a titolo indicativo e non impegnativo.
 Données, descriptions et illustrations sont fournies à titre d'indication.
 Characteristics and descriptions are given as indicative and not binding.
 Daten - und Konstruktionsänderungen vorbehalten.





GRAMEGNA

FABBRICA MACCHINE AGRICOLE
 STRADA PAVESE 88 - 27043 BRONI (Pavia) Italy
 Tel. (+39) 0385.51911 (r.a.) - Telefax (+39) 0385.53060
 e-mail info@gramegna.com
 http://www.gramegna.com



 Nonostante la notevole profondità di lavoro e l'elevata velocità di avanzamento, la V97/45 lascia una zollatura ideale e ben livellata.


 Malgré l'importante profondeur de travail et la vitesse d'avancement relativement élevée, la V97/45 laisse un sol parfaitement nivelé et des mottes bien calibrées


 Notwithstanding the great working depth and the high forward speed, the V97/45 leaves an ideal breaking up of the worked soil and perfect levelling.


 Trotz der erheblichen Arbeitstiefe und der hohen Geschwindigkeit, hinterläßt die Maschine V97/45 ein sehr gleichmäßiges Furchenbild.



 La nostra V97/45 non teme il terreno secco e tenace ne tantomeno il terreno bagnato invernale.

 Nôtre V97/45 ne craint ni le terrain dur et sec, ni le terrain très humide.

 Our V97/45 works well in clay based or dry soils and the wet soil of winter.

 Unsere Maschine V97/45 eignet sich für trockene und harte Böden und im Winter auch für nasse Böden.